

SPRAWOZDANIE
dotyczące sprawozdania finansowego Europejskiej Agencji ds.
Bezpieczeństwa Sieci i Informacji za rok budżetowy 2007, wraz
z odpowiedziami Agencji

(2008/C 311/03)

SPIS TREŚCI

	<i>Punkty</i>	<i>Strona</i>
WSTĘP	1–2	14
POŚWIADCZENIE WIARYGODNOŚCI	3–6	14
UWAGI	7–11	14
Tabele 1–4		16
Odpowiedzi Agencji		19

WSTĘP

1. Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (zwana dalej „Agencją”) została ustanowiona na mocy rozporządzenia (WE) nr 460/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. ⁽¹⁾. Podstawowym zadaniem Agencji jest wzmocnienie zdolności Wspólnoty do zapobiegania problemom związanym z bezpieczeństwem sieci i informacji i rozwiązywania ich dzięki inicjatywom podejmowanym na szczeblu zarówno krajowym, jak i wspólnotowym.

2. W tabeli 1 skrótkowo przedstawiono kompetencje i działania Agencji. Najważniejsze dane ze sporządzonego przez Agencję sprawozdania finansowego za rok budżetowy 2007 przedstawiono do celów informacyjnych w tabelach 2, 3 i 4.

POŚWIADCZENIE WIARYGODNOŚCI

3. Niniejsze poświadczenie jest skierowane do Parlamentu Europejskiego i Rady na mocy art. 185 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. ⁽²⁾. Sporządzono je w wyniku zbadania sprawozdania finansowego Agencji, zgodnie z postanowieniami art. 248 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską.

4. Sprawozdanie finansowe Agencji za rok budżetowy zakończony dnia 31 grudnia 2007 r. ⁽³⁾ zostało sporządzone przez jej dyrektora naczelnego zgodnie z art. 17 rozporządzenia (WE) nr 460/2004 i przekazane Trybunałowi, który jest zobowiązany do wydania poświadczenia na temat wiarygodności tego sprawozdania oraz legalności i prawidłowości transakcji leżących u jego podstaw.

5. Trybunał przeprowadził kontrolę zgodnie z międzynarodowymi standardami kontroli IFAC i ISSAI ⁽⁴⁾ oraz opracowanymi przez te organizacje kodeksami etyki w takim zakresie, w jakim znajdują one zastosowanie w kontekście Wspólnoty Europejskiej. Kontrola została zaplanowana i przeprowadzona tak, aby uzyskać wystarczającą pewność, że sprawozdanie finansowe jest wiarygodne, a transakcje leżące u jego podstaw legalne i prawidłowe.

⁽¹⁾ Dz.U. L 77 z 13.3.2004, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ Sprawozdanie finansowe zostało sporządzone w dniu 25 czerwca 2008 r. i wpłynęło do Trybunału w dniu 4 lipca 2008 r.

⁽⁴⁾ Międzynarodowa Federacja Księgowych (IFAC) i Międzynarodowe Standardy Najwyższych Organów Kontroli (ISSAI).

6. Trybunał uzyskał uzasadnioną podstawę do wydania poniższego poświadczenia:

Wiarygodność rozliczeń

Sprawozdanie finansowe Agencji za rok budżetowy zakończony dnia 31 grudnia 2007 r. jest wiarygodne we wszystkich istotnych aspektach.

Legalność i prawidłowość transakcji leżących u podstaw rozliczeń

Transakcje leżące u podstaw rocznego sprawozdania finansowego Agencji są, jako całość, legalne i prawidłowe.

Przedstawione poniżej uwagi nie podważają opinii Trybunału.

UWAGI

7. Budżet Agencji na 2007 r. wyniósł 8,3 mln euro w porównaniu z 7,0 mln euro w budżecie na rok poprzedni. Realizacja działań operacyjnych (Tytuł III) skupiła się w ostatnim kwartale 2007 r. W związku ze spóźnionym uruchomieniem środków około 40 % zobowiązań i ponad 50 % płatności w ramach Tytułu III miało miejsce w listopadzie i grudniu 2007 r. W przypadku małych agencji z ograniczonymi środkami uruchamianie funduszy pod koniec roku zagraża realizacji działań operacyjnych.

8. Przeniesione środki nie odpowiadały zobowiązaniom prawnym w czterech przypadkach ⁽⁵⁾. Ponadto departamenty operacyjne powinny przygotowywać dokładniejsze informacje finansowe ⁽⁶⁾, aby zminimalizować ryzyko błędów w sprawozdaniu finansowym.

9. Spis środków trwałych prowadzony był przy pomocy arkusza kalkulacyjnego, co nie gwarantowało integralności danych. Nie sporządzono również pełnego spisu z natury środków trwałych.

10. Odnotowano stałe uchybienia w zakresie procedur przetargowych: wstępna selekcja ofert nie posiadała uzasadnienia, dokumenty związane z oceną nie były podpisane przez komisję oceniającą, poza tym dokumenty były nieuporządkowane i niekompletne. W jednym przypadku nie odnaleziono potrzebnych informacji. Powyższa sytuacja stanowiła naruszenie zasady przejrzystości.

⁽⁵⁾ Na łączną kwotę 121 500 euro.

⁽⁶⁾ Podczas kontroli stwierdzono i skorygowano błędy w postaci ok. 105 000 euro rozliczeń międzyokresowych biernych.

11. Zgodnie z art. 27 rozporządzenia powołującego Agencję jej mandat wygasa w dniu 13 marca 2009 r. Biorąc pod uwa-

gę finansowy i organizacyjny wpływ tej sytuacji na działalność Agencji, konieczne jest podjęcie stosownej decyzji.

Niniejsze sprawozdanie zostało przyjęte przez Trybunał Obrachunkowy w Luksemburgu na posiedzeniu w dniu 18 września 2008 r.

W imieniu Trybunału Obrachunkowego

Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA

Prezes

Tabela 1

Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (Heraklion)

Zakres kompetencji wspólnotowych	Kompetencje Agencji określone w rozporządzeniu (WE) nr 460/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady	Zarządzanie	Środki udostępnione Agencji (w 2006 r.)	Produkty i usługi w 2007 r.	
<p>Przedstawiciele rządów państw członkowskich przyjęli za wspólnym porozumieniem deklarację w sprawie utworzenia europejskiej agencji odpowiedzialnej za zapewnienie bezpieczeństwa sieci i informacji. Agencja ma działać jako punkt odniesienia i budować zaufanie z racji swojej niezależności, jakości oferowanego doradztwa i dostarczanych informacji, przejrzystości procedur i metod działania, a także dbałości w wykonywaniu powierzonych zadań.</p> <p>(decyzja Rady z dnia 19 lutego 2004 r. podjęta na podstawie art. 251 Traktatu)</p>	<p>Cele</p> <ul style="list-style-type: none"> — Agencja rozszerza możliwości Wspólnoty, państw członkowskich oraz sektora biznesu, w zakresie ochrony, określania i reagowania na problemy dotyczące bezpieczeństwa sieci i informacji. — Agencja oferuje Komisji i państwom członkowskim pomoc i doradztwo w dziedzinie bezpieczeństwa sieci i informacji, w ramach swoich kompetencji. — Agencja opracowuje ekspertyzy o wysokim poziomie szczególowości i stosuje te ekspertyzy do stymulowania szerokiej współpracy między instytucjami sektora publicznego i prywatnego. — Agencja wspiera Komisję (na żądanie) w pracach dotyczących rozwoju ustawodawstwa Wspólnoty w dziedzinie bezpieczeństwa sieci i informacji. 	<p>Zadania</p> <p>Agencja:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) gromadzi informacje o obecnych i powstających zagrożeniach, które mogłyby wpływać na sieci komunikacji elektronicznej; b) udziela pomocy i doradztwa Parlamentowi Europejskiemu, Komisji i organom europejskim lub właściwym organom krajowym; c) rozszerza współpracę między podmiotami w dziedzinie swojej działalności; d) ułatwia współpracę w zakresie wspólnych metodologii rozwiązywania problemów dotyczących bezpieczeństwa sieci i informacji; e) przyczynia się do upowszechniania wiedzy na temat problemów bezpieczeństwa sieci i informacji wśród wszystkich użytkowników; f) wspiera Komisję i państwa członkowskie w ich relacjach z przymysłem; g) śledzi rozwój norm; h) doradza Komisji w zakresie badań w dziedzinie sieci i informacji; i) propaguje działania w zakresie oceny ryzyka i rozwiązań preventywnych; j) uczestniczy we współpracy z krajami trzecimi. 	<p>1. Zarząd</p> <p>1. Skład: po jednym przedstawicielu z każdego państwa członkowskiego, trzech przedstawicieli Komisji oraz po jednym przedstawicielu (bez prawa głosu) każdej z trzech następujących grup:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) branży technologii informacyjnych i komunikacyjnych; b) konsumentów; c) ekspertów akademickich. <p>2. W Zarządzie mogą zasiadać zastępcy członków.</p> <p>2. Dyrektor naczelny</p> <p>1. Agencją kieruje dyrektor naczelny, który pełni swoje obowiązki z zachowaniem niezależności.</p> <p>2. Dyrektor naczelny jest mianowany na pięcioletnią kadencję.</p> <p>3. Kontrola zewnętrzna</p> <p>Trybunał Obrachunkowy.</p> <p>4. Audyt wewnętrzny</p> <p>Audyt wewnętrzny Komisji.</p> <p>5. Organ udzielający absolutorium z wykonania budżetu</p> <p>Parlament działający na zalecenie Rady.</p>	<p>Budżet ostateczny:</p> <p>8,3 (6,9) mln euro (100 % dotacji wspólnotowych)</p> <p>Zatrudnienie na dzień 31 grudnia 2007 r.:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 44 stanowiska w planie zatrudnienia. Stanowiska obsadzone: 42, — inne stanowiska: 11 pracowników kontraktowych, 2 oddelegowanych ekspertów narodowych, 2 stażystów. <p>Pracownicy ogółem: 56</p> <p>z czego wykonujący zadania operacyjne: 31 (35)</p> <p>administracyjne i merytoryczne: 25 (26).</p>	<p>Agencja przygotowała 22 sprawozdania na różne tematy w zakresie bezpieczeństwa sieci i informacji, m.in.:</p> <ul style="list-style-type: none"> — inicjatywy w zakresie podnoszenia wiedzy w dziedzinie bezpieczeństwa informacji oraz pomiary skuteczności polityk w dziedzinie bezpieczeństwa, — systemy certyfikacji i akredytacji, — środki bezpieczeństwa wprowadzane przez usługodawców, — rynek wewnętrzny w zakresie e-komunikacji, — spis problemów w zakresie metod zarządzania ryzykiem, — metody utrzymania ciągłości biznesu, — zarządzanie — pojawiające się zagrożenia, — rozwój technologiczny, — aplikacje i technologie, — dobre praktyki, — spis danych kontaktowych, — poziomy uwierzytelniania, — współpraca zespołów CSIRT. <p>Agencja zorganizowała 8 warsztatów na różne tematy w zakresie bezpieczeństwa sieci i informacji, w tym dotyczące działań uświadamiających, rozwoju technologicznego, uwierzytelniania, CSIRT.</p> <p>Agencja zaktualizowała swoją stronę internetową.</p> <p>Agencja wydawała kwartalnik informacyjny.</p> <p>Agencja dokonała ponad 40 prezentacji podczas różnych wydarzeń i konferencji w zakresie bezpieczeństwa sieci i informacji.</p> <p>Agencja zajmowała się siedmioma wnioskami o doradztwo i pomoc: pięcioma ze strony państw członkowskich (dwoma z Austrii, dwoma z Grecji i jednym z Bułgarii) oraz dwoma wnioskami ze strony Komisji.</p> <p>Agencja rozwijała kontakty z wyspecjalizowanymi organami OECD i Międzynarodowej Unii Telekomunikacyjnej w celu zidentyfikowania możliwych synergii oraz przekazywania udziałowcom Agencji informacji o ich działalności.</p>

Tabela 2

Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (Heraklion) — Wykonanie budżetu za rok budżetowy 2007

(w tys. euro)

Dochody			Wydatki									
Źródło dochodów	Dochody wpisane w ostateczny budżet roku budżetowego	Pobrane dochody	Przeznaczenie wydatków	Środki w ramach budżetu ostatecznego					Środki przeniesione z poprzedniego(-ich) roku (lat) budżetowego(-ych)			
				wpisane	przyznane na zobowiązania	wypłacone	przeniesione	anulowane	wpisane	przyznane na zobowiązania	wypłacone	anulowane
Dotacje wspólnotowe	8 000	7 900	Tytuł I Personel	4 190	4 082	3 953	129	108	253	253	243	11
Inne dochody	417	417 ⁽¹⁾	Tytuł II Administracja	1 135	1 103	883	220	32	126	126	121	5
			Tytuł III Działania operacyjne	3 092	3 043	1 351	1 692	49	538	538	496	42
Ogółem	8 417	8 317	Ogółem	8 417	8 228	6 187	2 041	189	917	917	860	58

⁽¹⁾ Kwota ta obejmuje ponownie wykorzystane środki w wysokości 234 528 euro.

Źródło: Dane przekazane przez Agencję. Tabela zawiera skróconą wersję danych przedstawionych przez Agencję w jej sprawozdaniu finansowym. Pobrane dochody oraz płatności są określane metodą kasową.

Tabela 3

Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (Heraklion) — Rachunek dochodów i wydatków za lata budżetowe 2007 i 2006

	(w tys. euro)	
	2007	2006
Dochody operacyjne		
Dotacje wspólnotowe	7 988	5 476
Inne dochody	203	12
Ogółem (a)	8 191	5 488
Wydatki operacyjne		
Wydatki na personel	3 573	3 100
Wydatki związane z aktywami trwałymi	126	103
Inne wydatki administracyjne	1 477	1 515
Wydatki operacyjne	2 199	1 236
Ogółem (b)	7 375	5 954
Nadwyżka (deficyt) z działalności operacyjnej (c = a – b)	816	– 466
Dochód z operacji finansowych (e)	—	—
Wydatki na operacje finansowe (f)	3	2
Nadwyżka (deficyt) z działalności innej niż operacyjna (g = e – f)	– 3	– 2
Wynik ekonomiczny za rok budżetowy (h = c + g)	813	– 468

Źródło: Dane przekazane przez Agencję. Tabela zawiera skróconą wersję danych przedstawionych przez Agencję w jej sprawozdaniu finansowym. Rozliczeń dokonano metodą memoriałową.

Tabela 4

Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (Heraklion) — Bilans na dzień 31 grudnia 2007 r. i 31 grudnia 2006 r.

	(w tys. euro)	
	2007	2006
Aktywa trwałe		
Wartości niematerialne i prawne	36	33
Rzeczowe aktywa trwałe	337	312
Aktywa obrotowe		
Należności krótkoterminowe	101	56
Środki pieniężne i ekwiwalenty środków pieniężnych	2 379	2 519
Aktywa ogółem	2 853	2 920
Zobowiązania krótkoterminowe		
Rezerwy na ryzyko i obciążenia	155	66
Zobowiązania	1 255	2 224
Zobowiązania ogółem	1 410	2 290
Aktywa netto	1 443	630
Rezerwa		
Skumulowana nadwyżka/deficyt	630	1 098
Wynik ekonomiczny za rok budżetowy	813	– 468
Kapitał netto	1 443	630

Źródło: Dane przekazane przez Agencję. Tabela zawiera skróconą wersję danych przedstawionych przez Agencję w jej sprawozdaniu finansowym. Rozliczeń dokonano metodą memoriałową.

ODPOWIEDZI AGENCJI

7. Faktycznie zewnętrzne wskaźniki, takie jak spóźnione uruchomienie środków, częściowo wpłynęły na realizację działań operacyjnych. W międzyczasie Agencja szczegółowo zaplanowała realizację budżetu na 2008 r. oraz działania uzupełniające.

8. W niektórych przypadkach, gdzie występuje znacząca liczba zmiennych, przeniesione środki zostały obliczone z pewnym przybliżeniem. Agencja zdaje sobie sprawę z tego zagrożenia i dokłada wszelkich możliwych starań w celu zapewnienia możliwie najwyższego stopnia dokładności przenoszonych środków.

9. Aktywami trwałymi zarządza się poprzez oprogramowanie księgowe Agencji. W związku z ograniczoną liczbą pozycji inwentarz administracyjny prowadzi się w arkuszach kalkulacyjnych. W 2009 r. Agencja zamierza stosować system „ABAC Aktywa” (ABAC Assets).

10. Agencja odnotowała pewne uchybienia w trzech aktach przetargowych. Agencja podejmuje działania w celu wyeliminowania tych uchybień administracyjnych, w tym wynajęcie doświadczonego specjalisty ds. przetargów.

11. Komisja Europejska zaproponowała przedłużenie mandatu Agencji, a legislatorzy zgodzili się na jego przedłużenie o 3 lata.
